Privacy Policy	***Politika privatnosti***
This Privacy Policy (hereinafter referred to as the "**Policy**") is intended to inform users about what kind of personal data is processed by Commercial Developments doo Beograd, with its registered seat at 7dj Milutina Milankovica Street, registration number 20108919 (hereinafter: us or Ada Mall) in connection with visiting and using the www.adamall.com website, including participation in our promotional campaigns, games, events, receiving our newsletter, and other similar actions. The Policy also concerns the activities related to processing of personal data, which is performed by the Controller when data subjects use the social media pages maintained and managed by the Controller in connection with the activities of the Ada Mall shopping center, as well as the relations connected with marketing management, e-mail correspondence, and video surveillance at Ada Mall.	*Ova Politika privatnosti (u daljem tekstu „**Politika**") ima za cilj da obavesti korisnike o tome koje vrste ličnih podataka obrađuje Commercial Developments doo Beograd, sa registrovanim sedištem u ulici Milutina Milankovića 7đ, matični broj 20108919 (u daljem tekstu: **mi** ili **Ada Mall**) u vezi sa posetom i korišćenjem veb stranice www.adamall.com, uključujući učešće u našim promotivnim kampanjama, igrama, događajima, primanje našeg newsletter-a i druge slične radnje. Politika se takođe odnosi na aktivnosti vezane za obradu ličnih podataka, koju obavlja Rukovalac kada lice na koje se podaci odnose koriste stranice društvenih medija koje održava i kojima upravlja Rukovalac u vezi sa aktivnostima tržnog centra Ada Mall, kao i odnose vezane za upravljanje marketingom, e-mail prepisku i video nadzor u Ada Mall-u.*
The personal data will be processed in accordance with the Law on Personal Data Protection („Official Gazette of RS" No. 87/2018)("LPDP").	Lični podaci će biti obrađeni u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti („Službeni glasnik RS" br. 87/2018) („**ZZPL**")
In this Policy you can become acquainted with your rights as data subject in relation to the personal data, which is collected, processed and stored by us as Controller within the meaning of Art. 4, item 8 of the LPDP. As Controller, we process your personal data for the purposes, within the terms and in the manner described below, in compliance with the principles and rules set forth in the LPDP.	U ovoj Politici možete se upoznati sa svojim pravima kao lice na koje se podaci odnose u vezi sa ličnim podacima, koje mi kao Rukovalac prikupljamo, obrađujemo i čuvamo u smislu člana 4. tačke 8. ZZPL-a. Kao Rukovalac, obrađujemo vaše lične podatke u svrhe, u okviru rokova i na način opisan u nastavku, u skladu sa principima i pravilima utvrđenim u ZZPL-u.
For the purposes of this Policy, the term "processing" of personal data shall be	Za potrebe ove Politike, termin „obrada" podataka o ličnosti tumačiće se u smislu

interpreted in the sense set out in Art. 4, item 3 of the LPDP, namely: any operation or set of operations which is performed on personal data or on sets of personal data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organization, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction.	utvrđenom u članu 4. tačka 3. ZPLP-a, naime: svaka radnja ili skup radnji koje se vrše sa podacima o ličnosti ili skupovima podataka o ličnosti, bilo da se vrši automatizovano ili ne, kao što su prikupljanje, beleženje, razvrstavanje, grupisanje, odnosno strukturisanje, pohranjivanje, upodobljavanje ili menjanje, otkrivanje, uvid, upotreba, otkrivanje prenosom, odnosno dostavljanjem, umnožavanje, širenje ili na drugi način činjenje dostupnim, upoređivanje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje.
Person tasked with personal data protection	***Lice zaduženo za zaštitu podataka o ličnosti***
The data controller has appointed a person tasked with personal data protection (data protection officer), who can be contacted by the Controller` s correspondence address, or by e-mail: dataprotection@gtcgroup.com.	*Rukovalac je odredio lice za zaštitu podataka o ličnosti, sa kojim se može kontaktirati putem adrese za korespondenciju Rukovaoca ili putem e-pošte: dataprotection@gtcgroup.com*
The Information about collecting your data:	***Informacije o prikupljanju Vaših podataka***
By visiting Ada Mall's www.adamall.com owned by Commercial Developments doo Beograd, with its registered seat at 7dj Milutina Milankovica Street, registration number 20108919 and using associated technologies you can do it without telling us who you are or revealing any of your personal information. Personal information like your name, postal address, e-mail address, telephone number and/or mobile number is obtained only when voluntarily submitted by filling the corresponding forms and with your consent in cases we have to obtain such consent under the law. However, sometimes we may collect certain information, primarily technical information, such as details about your device and IP address, which may be considered as personal data in certain situations.	*Posećivanjem internet stranice Ada Mall na adresi www.adamall.com, kojim upravlja privredno društvo Commercial Developments doo Beograd, Milutina Milankovića 7đ, matični broj: 20108919 i korišćenje povezanih tehnologija možete vršiti bez potrebe da nam kažete ko ste, odnosno bez otkrivanja Vaših ličnih podataka. Lične podatke poput Vašeg imena i prezimena, poštanske adrese, adrese e-pošte, brojeva fiksnog telefona i/ili mobilnog obrađivaćemo samo ako nam ih dobrovoljno date popunjavanjem odgovarajućih obrazaca i uz Vašu saglasnost u slučajevima kada je moramo pribaviti po zakonu. Međutim ponekad možemo da prikupljamo i određene informacije, prvenstveno tehničke prirode, poput podataka o Vašem uređaju i IP adresi, a*

	koje se u određenim okolnostima mogu takođe smatrati Vašim ličnim podacima.
Such, primarily technical information, we may collect by virtue of use of certain technologies which Ada Mall may use. Ada Mall collects this information in several ways:	*Takve, prvenstveno tehničke podatke, možemo da prikupljamo pomoću određenih tehnologija koje Ada Mall može da koristi. Ada Mall prikuplja ove podatke na nekoliko načina:*
▪ through the *Ada Mall* Profile page (see below);	▪ *putem korišćenja Ada Mall Internet stranice (pogledati ispod);*
▪ *through registration, surveys and other online forms (some of which may be managed by third parties on behalf of Ada Mall);*	▪ *putem obrazaca za registraciju, anketa i drugih internet obrazaca (koje nekada mogu sprovoditi treća lica u ime Ada Mall-a);*
▪ *as part of support and upgrade of our products/or services;*	▪ *u okviru podrške i nadogradnje naših proizvoda/ili usluga;*
▪ *while providing technical support, consultation, live chat, or product information;*	▪ *pružanjem tehničke podrške, savetovanja ili pružanjem informacija o proizvodima;*
▪ *through the process of maintaining and upgrading our products;*	▪ *kroz proces unapređenja i održavanja naših proizvoda;*
▪ *through automated means such as communications protocols, e-mail communications and cookies;*	▪ *automatizovanim sredstvima, kao što su komunikacioni protokoli, e-pošta i kolačići;*
▪ *through our mobile applications (some of which may be managed by third parties on behalf of Ada Mall;*	▪ *putem mobilnih aplikacija (od kojih nekima mogu upravljati i treća lica u ime i za račun Ada Mall-a);*
▪ through official profiles of *Ada Mall on social networks and your use of social connectors in order to network with Ada Mall;*	▪ *putem službenih profila Ada Mall-a na društvenim mrežama i Vašim korišćenjem dodataka za društveno umrežavanje povezanih s Ada Mall-om;*
▪ through your interest in *Ada Mall ads placed on third party sites.*	▪ *usled Vašeg zanimanja za oglase Ada Mall objavljene na mrežnim mestima trećih osoba.*
To provide you with timely, high-quality information, we may also ask you to provide us	*Kako bismo Vam pružili pravovremene i informacije visokog kvaliteta, možemo od Vas*

with information regarding your interests and experiences with our products and/or services. Providing us with such information is optional. Personal data or other data collected online may also be combined with information you provide to us through other sources such as product registration, call centers, or in conjunction with events such as trade shows, training seminars and conferences. Information that you supply will relate to the relationship that Ada Mall has with you or your organization.	*ponekad da tražimo da nam pružite informacije o svojim interesima i iskustvima s našim proizvodima i/ili uslugama. Pružanje takvih informacija takođe nije obavezno. Lični podaci ili drugi podaci koji se prikupljaju putem interneta mogu da se kombinuju sa podacima koje nam pružite putem drugih izvora, na primer prilikom registracije proizvoda, putem pozivnih centara ili u vezi sa događajima kao što su sajmovi, seminari ili konferencije. Podaci koje nam pružite u vezi su s odnosom koji Vi ili Vaša organizacija održavate s Ada Mall.*
Purposes and legal basis for the data processing	***Svrha nameravane obrade i pravni osnov za obradu***
We process personal data of the following groups of individuals for the purposes listed below:	*Obrađujemo podatke o ličnosti sledećih grupa pojedinaca u svrhe navedene u nastavku:*
a. Website visitors	***a. Posetioci website-a***
As a visitor on www.adamall.com, you have the opportunity to browse all its sections and menus, to search for information on it, without having to enter any of your personal data or register on the website. The lack of registration on our website does not limit in any way your online activity, site navigation, and access to its content.	*Kao posetilac sajta www.adamall.com, imate mogućnost da pregledate sve njegove odeljke i menije, da pretražujete informacije na njemu, bez potrebe da unosite bilo Vaše podatke o ličnosti ili se registrujete na veb-sajtu. Nedostatak registracije na našem veb-sajtu ni na koji način ne ograničava vašu onlajn aktivnost, navigaciju sajtom i pristup njegovom sadržaju.*
Keep in mind that the site www.adamall.com uses the so-called “cookies” in order to offer you better, optimized and up-to-date services, product information, and commercial terms, as well as to provide personalized content to our website users. Through the “cookies”, including other similar technologies, the Controller can obtain specific user information such as the pages you view; the things you download; the links you follow; the	*Imajte na umu da sajt www.adamall.com koristi takozvane „kolačiće“ kako bi vam ponudio bolje, optimizovane i ažurirane usluge, informacije o proizvodima i komercijalne uslove, kao i da bi korisnicima naše veb stranice pružio personalizovani sadržaj. Putem „kolačića“, uključujući i druge slične tehnologije, Rukovalac može da dobije određene korisničke informacije kao što su stranice koje pregledate; stvari koje*

duration of the site visit; your IP address; the domain from which you enter our website, etc. This information helps us learn more about how you use the technologies related to us and provide you with adequate services and information. For more information about the "cookies", which we use, please read the Cookies Use Policy published on our website.	*preuzimate; linkovi koje pratite; trajanje posete sajtu; vaša IP adresa; domen sa kojeg pristupate našoj veb stranici itd. Ove informacije nam pomažu da saznamo više o tome kako koristite tehnologije povezane sa nama i da vam pružimo adekvatne usluge i informacije. Za više informacija o „kolačićima" koje koristimo, pročitajte Politiku korišćenja kolačića objavljenu na našoj veb stranici.*
b. Persons, who contact us by e-mail	***b. Lica koja nas kontaktiraju putem email-a***
You can contact us by e-mail to ask questions about our offer.	*Možete nas kontaktirati putem e-pošte da biste postavili pitanja o našoj ponudi.*
The purpose for processing your name and email address is to administer, process and respond to your message.	*Svrha obrade vašeg imena i e-mail adrese je administriranje, obrada i odgovor na vašu poruku.*
The term for which we process and store your personal data is determined by the content of your message, with the minimum time limit for administering and responding to your message. If your message implies any obligations for us to perform certain actions or activities (for example, to perform an alert check, etc.), the processing of your personal data will be extended until finishing the relevant activities/actions or any other legally prescribed period, in connection with our legitimate obligations, rights and interests. The legal ground on the basis of which we process your personal data, is: your consent, given under Article 15 of the LPDP in conjunction with Article 12(1)(1) of the LPDP; for the purposes of the legitimate interests pursued by the Controller (that is – answering e-mails) – Article 12(1)(6) of the LPDP.	*Rok u kome obrađujemo i čuvamo vaše lične podatke određen je sadržajem vaše poruke, sa minimalnim vremenskim ograničenjem za obradu i odgovor na vašu poruku. Ukoliko vaša poruka podrazumeva bilo kakve obaveze za nas da izvršimo određene radnje ili aktivnosti (na primer, da izvršimo proveru upozorenja itd.), obrada vaših ličnih podataka biće produžena do završetka relevantnih aktivnosti/radnji ili bilo kog drugog zakonski propisanog perioda, u vezi sa našim legitimnim obavezama, pravima i interesima.* *Pravni osnov na osnovu kojeg obrađujemo vaše lične podatke je: vaš pristanak, dat u skladu sa članom 15. ZZPL-a u vezi sa članom 12(1)(1) ZZPL-a; u svrhu ostvarivanja legitimnih interesa Rukovaoca (to jest – odgovaranje na e-poštu) – član 12(1)(6) ZZPL-a.*
c. Recipients of the newsletter	*c. Primalac newsletter-a*

On our website you can find a subscription button for our newsletter – you should enter a name, surname and e-mail address. Entering the specified personal data is not a registration on our website. Entering the data aims to include you for the service provided by us under for sending the newsletter of Ada Mall to the e-mail address provided by you.	*Na našoj internet stranici nalazi se dugme za prijavu na elektronski bilten (newsletter), a za prijavu je potrebno da unesete svoje ime, prezime i adresu elektronske pošte. Unošenje navedenih podataka o ličnosti ne predstavlja registraciju na našoj internet stranici. Podaci se obrađuju isključivo u svrhu pružanja usluge slanja elektronskog biltena Ada Mall-a na adresu elektronske pošte koju ste naveli.*
The purpose for processing of your names and e-mail address is to be included in the Ada Mall newsletter system. The term for processing of the data is until you decide to unsubscribe by unsubscribing through the link provided to you in the e-mail together with the newsletter. Once you are unsubscribed, your personal data will be deleted by the Controller within term of 14 days.	Svrha obrade Vašeg imena i prezimena i adrese elektronske pošte jeste Vaše uključivanje u sistem za slanje elektronskog biltena (newsletter) tržnog centra Ada Mall. Obrada podataka traje do trenutka kada se odjavite sa prijema elektronskog biltena putem linka koji Vam se dostavlja u elektronskoj poruci uz bilten. Nakon odjave, Rukovalac će Vaše podatke o ličnosti izbrisati u roku od 14 dana.
The legal ground on the basis of which we process your personal data in connection with sending the newsletter of Ada Mall is your consent, given under Article 15 of the LPDP in conjunction with Article 12(1)(1) of the LPDP.	Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti u vezi sa slanjem elektronskog biltena tržnog centra Ada Mall jeste Vaš pristanak, dat u skladu sa članom 15. u vezi sa članom 12. stav 1. tačka 1) ZZPL-a.
d. Users of the smartphone application of Ada Mall	**d. Korisnici mobilne aplikacije tržnog centra Ada Mall**
On our page, you can find a link for downloading the application of Ada Mall – for mobile phones and other similar portable devices (tablets, laptops, etc.), which work under the respective operating systems "iOS" for "Apple" and "Android" for "Google".	Na našoj internet stranici možete pronaći link za preuzimanje aplikacije tržnog centra Ada Mall – za mobilne telefone i druge slične prenosive uređaje (tablete, laptopove i sl.) koji rade pod odgovarajućim operativnim sistemima „iOS" kompanije „Apple" i „Android" kompanije „Google".
Keep in mind that in order to use the application, you should grant access /explicit consent/ to your personal information stored on your device, such as access to your	Napominjemo da je za korišćenje aplikacije potrebno da odobrite pristup /date izričit pristanak/ podacima o ličnosti koji su sačuvani na Vašem uređaju, kao što su pristup

camera, in order to scan vouchers, access to your location, etc.	kameri, radi skeniranja vaučera, pristup lokaciji i sl.
The purpose for processing of the data is to receive the services offered by the application.	Svrha obrade podataka jeste ostvarivanje usluga koje pruža aplikacija.
The term for processing of the data is until you decide to terminate using the application. Personal data about you which is collected and processed in this connection until this moment will be destroyed within reasonable term.	Obrada podataka traje do trenutka kada prestanete da koristite aplikaciju. Podaci o Vašoj ličnosti koji su do tog trenutka prikupljeni i obrađeni biće izbrisani u razumnom roku.
The legal ground on the basis of which we process your personal data is your consent, given on the basis of Article 15 of the LPDP in conjunction with Article 12(1)(1) of the LPDP.	Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste Vaš pristanak, dat u skladu sa članom 15. ZZPL u vezi sa članom 12. stav 1. tačka 1) ZZPL.
e. Participants of events, promotions, competitions	**e. Učesnici događaja, promocija i nagradnih igara**
The individuals who participate in games, events, promotions, competitions, campaigns and other marketing activities of Ada Mall, organized by Commercial Developments doo Beograd and/or its partners.	Lica koja učestvuju u igrama, događajima, promocijama, nagradnim igrama, kampanjama i drugim marketinškim aktivnostima tržnog centra Ada Mall, a koje organizuje Commercial Developments d.o.o. Beograd i/ili njegovi partneri.
We organize events, games, competitions, promotions, campaigns and other activities (hereinafter collectively referred to as the "Activities"), in which you can participate. If you wish to be part of our Activities – at the Ada Mall shopping center or any of our social networks, your personal data may be collected and processed by the Controller, and details about it will be given in the terms and conditions of the Activity itself. By participating in the Activity in the provided way, you agree that your personal data will be processed for the purposes of the relevant marketing activities.	Organizujemo događaje, igre, nagradne igre, promocije, kampanje i druge aktivnosti (u daljem tekstu zajedno: „**Aktivnosti**") u kojima možete učestvovati. Ako želite da učestvujete u našim Aktivnostima – u tržnom centru Ada Mall ili na nekoj od naših društvenih mreža – Rukovalac može prikupljati i obrađivati Vaše podatke o ličnosti, a detaljne informacije o tome biće navedene u pravilima same Aktivnosti. Učestvovanjem u Aktivnosti na predviđeni način saglasni ste da se Vaši podaci o ličnosti obrađuju u svrhe odgovarajućih marketinških aktivnosti.

For the purposes of the relevant Activity, as Controller we can process the following personal data for limited time and for the relevant marketing purposes: names, e-mail address, phone, photos, videos, data from social networks to which we have access, etc. depending on the conditions of the respective Activity.	Za potrebe odgovarajuće Aktivnosti, Rukovalac može obrađivati sledeće podatke o ličnosti, u ograničenom vremenskom periodu i u odgovarajuće marketinške svrhe: ime i prezime, adresu elektronske pošte, broj telefona, fotografije, video-snimke, podatke sa društvenih mreža kojima imamo pristup i sl., u zavisnosti od uslova konkretne Aktivnosti.
The purpose for processing of your personal data is to conduct the relevant activity, to get in touch with the participants and the winners, in order to fulfill our obligations deriving from the respective Activity – for example, giving awards, announcing results, etc. Also, the purpose for processing of your personal data is to fulfill the tax and accounting obligations of the Controller under current Serbian legislation.	Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste sprovođenje odgovarajuće Aktivnosti, stupanje u kontakt sa učesnicima i dobitnicima, kao i ispunjenje naših obaveza koje proističu iz konkretne Aktivnosti – na primer, uručivanje nagrada, objavljivanje rezultata i sl. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste i izvršavanje poreskih i računovodstvenih obaveza Rukovaoca u skladu sa važećim propisima Republike Srbije.
The legal ground on the basis of which we process your personal data is your consent under Article 15 of the LPDP in conjunction with Article 12(1)(1) of the LPDP; a contractual obligation in connection with the giving awards, if such are provided in the respective activity – according to Article 12(1)(2) of the LPDP; the processing is necessary to comply with a legal obligation as Controller – Article 12(1)(3) of the LPDP, as well as on the basis of the legitimate interest of the Controller – Article 12(1)(6) of the LPDP.	Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste Vaš pristanak u skladu sa članom 15. u vezi sa članom 12. stav 1. tačka 1) ZZPL; izvršenje ugovora u vezi sa uručivanjem nagrada, ako su one predviđene konkretnom Aktivnošću – u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 2) ZZPL; neophodnost obrade u cilju poštovanja pravnih obaveza Rukovaoca – član 12. stav 1. tačka 3) ZZPL, kao i legitimni interes Rukovaoca – član 12. stav 1. tačka 6) ZZPL.
The retention period for personal data depends on the type of data processed, the purpose of processing and the nature of the relevant Activity, as follows:	Rok čuvanja podataka o ličnosti zavisi od vrste podataka koji se obrađuju, svrhe obrade i prirode konkretne Aktivnosti, i to:
– personal data contained in documents related to the performance of obligations arising from contractual relationships with winners will be retained for 5 years following	– podaci o ličnosti sadržani u dokumentaciji koja se odnosi na izvršavanje obaveza iz ugovornih odnosa sa dobitnicima čuvaće se 5 godina nakon ispunjenja svih ugovornih

the fulfilment of all contractual obligations, unless a longer retention period is required by applicable law;	obaveza, osim ako važeći propisi ne zahtevaju duži rok čuvanja;
– personal data contained in accounting, tax or other business records required to be retained under applicable laws of the Republic of Serbia will be stored for the retention periods prescribed by such laws;	– podaci o ličnosti sadržani u računovodstvenoj, poreskoj ili drugoj poslovnoj dokumentaciji koju je, u skladu sa važećim propisima Republike Srbije, neophodno čuvati, čuvaće se u rokovima propisanim tim propisima;
– where personal data is processed for the purpose of complying with legal obligations relating to accounting, taxation, audits, financial controls, dispute resolution or the establishment, exercise or defence of legal claims, such data may be retained for the duration prescribed by the applicable legislation of the Republic of Serbia or until the expiry of the relevant limitation periods;	– kada se podaci o ličnosti obrađuju radi poštovanja pravnih obaveza u vezi sa računovodstvom, oporezivanjem, revizijom, finansijskim kontrolama, rešavanjem sporova ili radi podnošenja, ostvarivanja ili odbrane pravnih zahteva, ti podaci mogu se čuvati u roku propisanom važećim propisima Republike Srbije ili do isteka odgovarajućih rokova zastarelosti;
– for marketing purposes, including marketing analyses, statistics and evaluation of Activities, personal data will be retained for up to 1 year after completion of the relevant Activity or until the participant withdraws consent or objects to the processing, where applicable.	– u marketinške svrhe, uključujući marketinške analize, statistiku i vrednovanje Aktivnosti, podaci o ličnosti čuvaće se najduže godinu dana nakon završetka odgovarajuće Aktivnosti ili do povlačenja pristanka odnosno ulaganja prigovora na obradu od strane učesnika, ako je primenljivo.
f. FACEBOOK Ada Mall maintains a Facebook page in order to communicate with customers and visitors, promote products, services, events, campaigns, competitions and other activities organized by Ada Mall and its partners. Through our Facebook page, users can follow our activity, react to publications, comment on posts, send messages, participate in discussions and share content. We monitor the activity of visitors on our Facebook page, including the number of followers, reactions, comments, shares, message interactions and other engagement metrics made available by Facebook. If you	**f. FACEBOOK** Ada Mall ima Facebook stranicu radi komunikacije sa kupcima i posetiocima, promocije proizvoda, usluga, događaja, kampanja, nagradnih igara i drugih aktivnosti koje organizuju Ada Mall i njegovi partneri. Putem naše Facebook stranice korisnici mogu pratiti našu aktivnost, reagovati na objave, komentarisati, slati poruke, učestvovati u diskusijama i deliti sadržaj. Pratimo aktivnost posetilaca na našoj Facebook stranici, uključujući broj pratilaca, reakcija, komentara, deljenja, interakcija putem poruka i druge pokazatelje angažovanja koje Facebook stavlja na raspolaganje. Ako stupite

interact with our Facebook page, we may have access to certain information associated with your Facebook profile, depending on your privacy settings and the information you make publicly available on the platform. The purpose of processing your personal data is to administer and manage our Facebook page, communicate with users, analyze audience engagement and statistics, improve our communication activities, and promote Ada Mall and its partners. The legal basis for processing your personal data is our legitimate interest pursuant to Article 12(1)(6) of the LPDP, consisting of conducting communication and marketing activities through social media and analyzing the effectiveness of such activities. Your data will be processed for as long as you interact with our Facebook page or until you object to the processing, unless a longer retention period is required by law. Please note that Meta Platforms Ireland Limited, the provider of Facebook, may process your personal data independently and for its own purposes in accordance with its privacy policy. To the extent Facebook provides page insights and statistics, Ada Mall and Meta Platforms Ireland Limited may act as joint controllers in accordance with applicable data protection laws. Our website may contain a dedicated button providing direct access to the Facebook page of Ada Mall in order to facilitate access to our content and communication through the platform.	u interakciju sa našom Facebook stranicom, možemo imati pristup određenim informacijama povezanim sa Vašim Facebook profilom, u zavisnosti od Vaših podešavanja privatnosti i informacija koje ste javno učinili dostupnim na platformi. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste upravljanje našom Facebook stranicom i njeno vođenje, komunikacija sa korisnicima, analiza angažovanja publike i statistike, unapređenje naših komunikacionih aktivnosti i promocija tržnog centra Ada Mall i njegovih partnera. Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste naš legitimni interes u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 6) ZZPL, koji se sastoji u sprovođenju komunikacionih i marketinških aktivnosti putem društvenih mreža i analizi efikasnosti tih aktivnosti. Vaši podaci obrađivaće se dokle god ostvarujete interakciju sa našom Facebook stranicom ili dok ne uložite prigovor na obradu, osim ako je zakonom propisan duži rok čuvanja. Napominjemo da Meta Platforms Ireland Limited, pružalac usluge Facebook, može samostalno i u sopstvene svrhe obrađivati Vaše podatke o ličnosti u skladu sa svojom politikom privatnosti. U meri u kojoj Facebook pruža uvide i statistiku o stranici, Ada Mall i Meta Platforms Ireland Limited mogu postupati kao zajednički rukovaoci u skladu sa važećim propisima o zaštiti podataka o ličnosti. Naša internet stranica može sadržati posebno dugme koje omogućava direktan pristup Facebook stranici tržnog centra Ada Mall, radi lakšeg pristupa našem sadržaju i komunikacije putem te platforme.
g. YOUTUBE Ada Mall maintains a YouTube channel to present information about the shopping center, its services, products, events, campaigns and business activities.	**g. YOUTUBE** Ada Mall ima YouTube kanal na kojem predstavlja informacije o tržnom centru, njegovim uslugama, proizvodima, događajima, kampanjama i poslovnim

Users may subscribe to our channel, like videos, leave comments, share content and interact with materials published on the platform. We monitor the activity of visitors on our YouTube channel, including the number of subscribers, views, likes, shares, comments and other engagement metrics provided by YouTube. By interacting with our YouTube channel, we may have access to certain information associated with your YouTube or Google account, depending on your privacy settings. The purpose of processing your personal data is to administer our YouTube channel, communicate with users, analyze audience engagement and statistics, and promote Ada Mall and its partners. The legal basis for processing your personal data is our legitimate interest pursuant to Article 12(1)(6) of the LPDP, consisting of conducting communication and marketing activities through social media and analyzing the effectiveness of such activities. Your data will be processed for as long as you interact with our YouTube channel or until you object to the processing, unless a longer retention period is required by law. Please note that Google Ireland Limited, as the provider of YouTube, processes personal data independently in accordance with its own privacy policy. Our website may contain a dedicated button providing direct access to the YouTube channel of Ada Mall.	aktivnostima. Korisnici se mogu pretplatiti na naš kanal, označavati video-snimke sa „sviđa mi se“, ostavljati komentare, deliti sadržaj i stupati u interakciju sa materijalima objavljenim na platformi. Pratimo aktivnost posetilaca na našem YouTube kanalu, uključujući broj pretplatnika, pregleda, oznaka „sviđa mi se“, deljenja, komentara i druge pokazatelje angažovanja koje pruža YouTube. Stupanjem u interakciju sa našim YouTube kanalom možemo imati pristup određenim informacijama povezanim sa Vašim YouTube ili Google nalogom, u zavisnosti od Vaših podešavanja privatnosti. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste upravljanje našim YouTube kanalom, komunikacija sa korisnicima, analiza angažovanja publike i statistike i promocija tržnog centra Ada Mall i njegovih partnera. Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste naš legitimni interes u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 6) ZZPL, koji se sastoji u sprovođenju komunikacionih i marketinških aktivnosti putem društvenih mreža i analizi efikasnosti tih aktivnosti. Vaši podaci obrađivaće se dokle god ostvarujete interakciju sa našim YouTube kanalom ili dok ne uložite prigovor na obradu, osim ako je zakonom propisan duži rok čuvanja. Napominjemo da Google Ireland Limited, kao pružalac usluge YouTube, samostalno obrađuje podatke o ličnosti u skladu sa sopstvenom politikom privatnosti. Naša internet stranica može sadržati posebno dugme koje omogućava direktan pristup YouTube kanalu tržnog centra Ada Mall.
h. INSTAGRAM Ada Mall maintains an Instagram profile through which we share information about the shopping center, products, services, events, promotions and other activities organized by Ada Mall and its	**h. INSTAGRAM** Ada Mall ima Instagram profil putem kojeg delimo informacije o tržnom centru, proizvodima, uslugama, događajima, promocijama i drugim aktivnostima koje organizuju Ada Mall i njegovi partneri. Korisnici

partners. Users may follow our profile, react to content, leave comments, send direct messages, share posts and stories, and otherwise interact with the functionalities made available by Instagram. We monitor the activity of visitors on our Instagram profile, including the number of followers, likes, comments, shares, views and other engagement metrics provided by Instagram. If you interact with our Instagram profile, we may have access to certain information associated with your Instagram account, depending on your privacy settings and the information you make publicly available. The purpose of processing your personal data is to administer our Instagram profile, communicate with users, analyze audience engagement and statistics, improve our communication activities, and promote Ada Mall and its partners. The legal basis for processing your personal data is our legitimate interest pursuant to Article 12(1)(6) of the LPDP, consisting of conducting communication and marketing activities through social media and analyzing the effectiveness of such activities. Your data will be processed for as long as you interact with our Instagram profile or until you object to the processing, unless a longer retention period is required by law. Please note that Meta Platforms Ireland Limited, as the provider of Instagram, may process your personal data independently and for its own purposes in accordance with its privacy policy. To the extent Instagram provides audience insights and statistics, Ada Mall and Meta Platforms Ireland Limited may act as joint controllers in accordance with applicable data protection laws. Our website may contain a dedicated button providing	mogu pratiti naš profil, reagovati na sadržaj, ostavljati komentare, slati direktne poruke, deliti objave i priče i na drugi način koristiti funkcionalnosti koje Instagram stavlja na raspolaganje. Pratimo aktivnost posetilaca na našem Instagram profilu, uključujući broj pratilaca, oznaka „sviđa mi se“, komentara, deljenja, pregleda i druge pokazatelje angažovanja koje pruža Instagram. Ako stupite u interakciju sa našim Instagram profilom, možemo imati pristup određenim informacijama povezanim sa Vašim Instagram nalogom, u zavisnosti od Vaših podešavanja privatnosti i informacija koje ste javno učinili dostupnim. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste upravljanje našim Instagram profilom, komunikacija sa korisnicima, analiza angažovanja publike i statistike, unapređenje naših komunikacionih aktivnosti i promocija tržnog centra Ada Mall i njegovih partnera. Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste naš legitimni interes u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 6) ZZPL, koji se sastoji u sprovođenju komunikacionih i marketinških aktivnosti putem društvenih mreža i analizi efikasnosti tih aktivnosti. Vaši podaci obrađivaće se dokle god ostvarujete interakciju sa našim Instagram profilom ili dok ne uložite prigovor na obradu, osim ako je zakonom propisan duži rok čuvanja. Napominjemo da Meta Platforms Ireland Limited, kao pružalac usluge Instagram, može samostalno i u sopstvene svrhe obrađivati Vaše podatke o ličnosti u skladu sa svojom politikom privatnosti. U meri u kojoj Instagram pruža uvide i statistiku o publici, Ada Mall i Meta Platforms Ireland Limited mogu postupati kao zajednički rukovaoci u skladu sa važećim propisima o zaštiti podataka o ličnosti. Naša internet stranica može sadržati posebno dugme koje omogućava direktan

direct access to the Instagram profile of Ada Mall.	pristup Instagram profilu tržnog centra Ada Mall.
i. LINKEDIN Ada Mall maintains a LinkedIn page in order to present information about the shopping center, its activities, business partners, services, events and corporate initiatives. Users may follow our page, react to publications, comment on posts, share content and communicate with us through LinkedIn. We monitor the activity of visitors on our LinkedIn page, including the number of followers, reactions, comments, shares, profile visits and other engagement metrics available through the platform. If you interact with our LinkedIn page, we may have access to certain information associated with your LinkedIn profile, depending on your privacy settings. The purpose of processing your personal data is to administer our LinkedIn page, communicate with users, analyze visitor engagement and statistics, and promote Ada Mall and its business activities. The legal basis for processing your personal data is our legitimate interest pursuant to Article 12(1)(6) of the LPDP, consisting of conducting communication and marketing activities through social media and analyzing the effectiveness of such activities. Your data will be processed for as long as you interact with our LinkedIn page or until you object to the processing, unless a longer retention period is required by law. Please note that LinkedIn Ireland Unlimited Company may process your personal data independently and for its own purposes in accordance with its privacy policy. In relation to page analytics and insights, Ada Mall and LinkedIn Ireland Unlimited Company may act as joint controllers where required by applicable law. Our website may contain a dedicated button	**i. LINKEDIN** Ada Mall ima LinkedIn stranicu radi predstavljanja informacija o tržnom centru, njegovim aktivnostima, poslovnim partnerima, uslugama, događajima i korporativnim inicijativama. Korisnici mogu pratiti našu stranicu, reagovati na objave, komentarisati, deliti sadržaj i komunicirati sa nama putem LinkedIn-a. Pratimo aktivnost posetilaca na našoj LinkedIn stranici, uključujući broj pratilaca, reakcija, komentara, deljenja, poseta profilu i druge pokazatelje angažovanja dostupne putem platforme. Ako stupite u interakciju sa našom LinkedIn stranicom, možemo imati pristup određenim informacijama povezanim sa Vašim LinkedIn profilom, u zavisnosti od Vaših podešavanja privatnosti. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste upravljanje našom LinkedIn stranicom, komunikacija sa korisnicima, analiza angažovanja posetilaca i statistike i promocija tržnog centra Ada Mall i njegovih poslovnih aktivnosti. Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste naš legitimni interes u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 6) ZZPL, koji se sastoji u sprovođenju komunikacionih i marketinških aktivnosti putem društvenih mreža i analizi efikasnosti tih aktivnosti. Vaši podaci obrađivaće se dokle god ostvarujete interakciju sa našom LinkedIn stranicom ili dok ne uložite prigovor na obradu, osim ako je zakonom propisan duži rok čuvanja. Napominjemo da LinkedIn Ireland Unlimited Company može samostalno i u sopstvene svrhe obrađivati Vaše podatke o ličnosti u skladu sa svojom politikom privatnosti. U pogledu analitike i uvida u stranicu, Ada Mall i LinkedIn Ireland Unlimited Company mogu postupati kao zajednički

providing direct access to the LinkedIn page of Ada Mall.	rukovaoci ako to zahtevaju važeći propisi. Naša internet stranica može sadržati posebno dugme koje omogućava direktan pristup LinkedIn stranici tržnog centra Ada Mall.
j. TIKTOK Ada Mall maintains a TikTok profile to promote the shopping center, its services, products, events, campaigns and activities organized by Ada Mall and its partners. Users may follow our profile, view, like, comment on and share videos, send messages where available, and otherwise interact with content published on TikTok. We monitor the activity of visitors on our TikTok profile, including the number of followers, views, likes, comments, shares and other engagement metrics made available through the platform. If you interact with our TikTok profile, we may have access to certain information associated with your TikTok account, depending on your privacy settings and the information you choose to make available. The purpose of processing your personal data is to administer our TikTok profile, communicate with users, analyze audience engagement and statistics, improve our communication activities, and promote Ada Mall and its partners. The legal basis for processing your personal data is our legitimate interest pursuant to Article 12(1)(6) of the LPDP, consisting of conducting communication and marketing activities through social media and analyzing the effectiveness of such activities. Your data will be processed for as long as you interact with our TikTok profile or until you object to the processing, unless a longer retention period is required by law. Please note that TikTok Technology Limited and TikTok Information Technologies UK Limited may process your personal data independently and for their own purposes in accordance with their privacy	**j. TIKTOK** Ada Mall ima TikTok profil radi promocije tržnog centra, njegovih usluga, proizvoda, događaja, kampanja i aktivnosti koje organizuju Ada Mall i njegovi partneri. Korisnici mogu pratiti naš profil, gledati, označavati sa „sviđa mi se“, komentarisati i deliti video-snimke, slati poruke, ako je to omogućeno, i na drugi način stupati u interakciju sa sadržajem objavljenim na TikTok-u. Pratimo aktivnost posetilaca na našem TikTok profilu, uključujući broj pratilaca, pregleda, oznaka „sviđa mi se“, komentara, deljenja i druge pokazatelje angažovanja koje platforma stavlja na raspolaganje. Ako stupite u interakciju sa našim TikTok profilom, možemo imati pristup određenim informacijama povezanim sa Vašim TikTok nalogom, u zavisnosti od Vaših podešavanja privatnosti i informacija koje odlučite da učinite dostupnim. Svrha obrade Vaših podataka o ličnosti jeste upravljanje našim TikTok profilom, komunikacija sa korisnicima, analiza angažovanja publike i statistike, unapređenje naših komunikacionih aktivnosti i promocija tržnog centra Ada Mall i njegovih partnera. Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti jeste naš legitimni interes u skladu sa članom 12. stav 1. tačka 6) ZZPL, koji se sastoji u sprovođenju komunikacionih i marketinških aktivnosti putem društvenih mreža i analizi efikasnosti tih aktivnosti. Vaši podaci obrađivaće se dokle god ostvarujete interakciju sa našim TikTok profilom ili dok ne uložite prigovor na obradu, osim ako je zakonom propisan duži rok čuvanja. Napominjemo da TikTok Technology

policies. Our website may contain a dedicated button providing direct access to the TikTok profile of Ada Mall.	Limited i TikTok Information Technologies UK Limited mogu samostalno i u sopstvene svrhe obrađivati Vaše podatke o ličnosti u skladu sa svojim politikama privatnosti. Naša internet stranica može sadržati posebno dugme koje omogućava direktan pristup TikTok profilu tržnog centra Ada Mall.
k. Visitors of Ada Mall shopping center	**k. Posetioci tržnog centra Ada Mall**
The Controller also processes the personal data of visitors of Ada Mall, including at the parking area, through video surveillance of the sites. In this way we collect video images of the visitors in the shopping center and the parking, as well as video images of the cars and other vehicles in the parking, including registration plates of all vehicles.	Rukovalac obrađuje i podatke o ličnosti posetilaca tržnog centra Ada Mall, uključujući i parking prostor, putem video-nadzora tih prostora. Na taj način prikupljamo video-snimke posetilaca u tržnom centru i na parkingu, kao i video-snimke automobila i drugih vozila na parkingu, uključujući registarske tablice svih vozila.
The purpose for processing of the aforementioned data is to ensure a consistent high level of protection and security for the visitors of the shopping center and the property of the tenants in the premises; in relation to the legitimate interests of the controller; for protection and assistance in bringing legal claims; for avoiding and thwart criminal and other acts prohibited by law; to respect public order within the business premises operating in the Ada Mall and to organize the movement of vehicles in the parking area of the shopping center. The term for processing of the personal data of visitors, which is processed on the basis of video monitoring may be divided into two categories:	Svrha obrade navedenih podataka jeste obezbeđivanje stalno visokog nivoa zaštite i bezbednosti posetilaca tržnog centra i imovine zakupaca u poslovnim prostorijama; ostvarivanje legitimnih interesa Rukovaoca; zaštita i pomoć u podnošenju pravnih zahteva; sprečavanje i suzbijanje krivičnih dela i drugih radnji zabranjenih zakonom; poštovanje javnog reda i mira u poslovnim prostorijama u okviru tržnog centra Ada Mall i organizovanje kretanja vozila na parkingu tržnog centra. Rok obrade podataka o ličnosti posetilaca koji se obrađuju na osnovu video-nadzora može se podeliti u dve kategorije:
– the term for processing of personal data obtained through video monitoring in the public areas of Ada Mall shopping center is 2 months. After expiration of the term, the video	– rok obrade podataka o ličnosti dobijenih putem video-nadzora u javnim prostorima tržnog centra Ada Mall iznosi 2 meseca. Po isteku tog roka, Rukovalac bez nepotrebnog odlaganja uništava video-zapise;

files are destroyed by the Controller without undue delay.	
– processing of personal data obtained through video monitoring in case of violation of public order, a crime or any other action which is prohibited by law or there is a recorded incident in the shopping center, it shall be kept for a period of 5 years as of occurrence of the relevant antisocial act /incident/ or until completion of the actions and procedures taken by the enforcement authorities for investigation and identification of the offenders, as well as until completion of any court proceedings.	– podaci o ličnosti dobijeni putem video-nadzora u slučaju narušavanja javnog reda i mira, krivičnog dela ili druge radnje zabranjene zakonom, odnosno u slučaju zabeleženog incidenta u tržnom centru, čuvaće se 5 godina od nastanka tog protivpravnog ponašanja /incidenta/ ili do okončanja radnji i postupaka koje preduzimaju nadležni organi radi istrage i identifikacije učinilaca, kao i do okončanja eventualnih sudskih postupaka.
The legal ground on the basis of which we process your personal data collected through video monitoring of the shopping center and its parking area is Article 12(1)(6) of the LPDP.	Pravni osnov za obradu Vaših podataka o ličnosti prikupljenih putem video-nadzora tržnog centra i njegovog parking prostora jeste član 12. stav 1. tačka 6) ZZPL.
Keep in mind that the data Controller has a legal obligation to assist the judicial authorities by handing over such video files upon request if there are any actions which are prohibited by the law, legal claims and others in connection with the rights and legitimate interests of the visitors of the shopping center and the parking area, the people working in the shopping center, etc.	Napominjemo da Rukovalac ima zakonsku obavezu da pomogne pravosudnim organima tako što će im, na zahtev, predati takve video-zapise ako postoje radnje zabranjene zakonom, pravni zahtevi i sl. u vezi sa pravima i legitimnim interesima posetilaca tržnog centra i parking prostora, lica zaposlenih u tržnom centru i dr.
You have the right to object to the processing of your personal data through video monitoring for the term and purpose stated above.	Imate pravo da uložite prigovor na obradu Vaših podataka o ličnosti putem video-nadzora u roku i u svrhe navedene gore.
In the shopping center and the parking area, you will see dedicated signs indicating that the sites are under video monitoring.	U tržnom centru i na parking prostoru videćete posebne oznake kojima se obaveštava da se ti prostori nalaze pod video-nadzorom.
Your Profile	***Vaš profil***
Your profile is one collection point we use to collect and manage your personal	*Vaš profil je centralno mesto na kojem prikupljamo i dalje upravljamo Vašim ličnim*

information. You can create, access, and update your profile information at any time by visiting www.adamall.com.	*podacima. Svoje lične podatke možete da unosite, ažurirate i pristupate im u svakom trenutku posećivanjem stranice www.adamall.com.*
Creating a Profile enables you to:	***Kreiranje profila omogućuje Vam da:***
▪ *specify your preferences related to Ada Mall communication with you via e-mail (if such communication exists); gain access to restricted site content; access Ada Mall white papers; view webcasts and other online events*	▪ *odredite svoje preferencije u odnosu na poruke koje Vam Ada Mall šalje e-poštom (ukoliko postoji takva komunikacija); dobijete pristup ograničenim sadržajima Internet stranice; pregledate internet objave i druga događanja*
▪ *if possible and available on Ada Mall web site: subscribe to Ada Mall newsletter which is delivered to your inbox and targeted to your needs and interests; manage your subscriptions to print and online Ada Mall publications; receive e-mail alerts when key content goes live; auto-populate form fields with personal information when you make online transactions or complete event registration forms; participate in Ada Mall Communities.*	▪ *ukoliko je isto moguće i dostupno na internet stranici Ada Mall-a: se pretplatite na newsletter Ada Mall-a koji je dostavljen u Vaš inbox i koji se prilagođava Vašim interesima i potrebama; upravljate svojim pretplatama za primanje štampanih i elektroničkih publikacija Ada Mall-a; primate upozorenja e-poštom kada se objavljuju važni sadržaji; Vaši lični podaci se automatski unose u obrasce prilikom provođenja internet transakcija ili popunjavanja obrazaca za registraciju na događanja; učestvujete u Ada Mall zajednicama.*
Web Server Logs	***Log in internet servera***
In the process of administering this site, we maintain and track usage through Web server logs. Web server logs provide information such as what types of browsers are accessing our site, what pages receive high traffic, and the times of day our servers experience significant load. We use this information to improve the content and navigation features of our site. Anonymized or aggregated forms of this data may be used to identify future features and functions to develop for the site and to provide better customer service.	*U okviru upravljanja Internet stranicom održavamo i pratimo korišćenje putem beleženja takozvanih Log-inova internet servera. Oni pružaju, na primer, informacije o tome s kojih se pretraživača pristupa našoj Internet stranici, na kojim je internet stranicama veliki promet i u kojem su periodu u toku dana naše stranice znatno opterećene. Te informacije koristimo kako bismo poboljšali sadržaj i funkcije za pregledanje naše Internet stranice. Ti podaci, u anonimnom ili zbirnom obliku, mogu da se koriste za utvrđivanje novih funkcija koje je potrebno razviti za potrebe*

	Internet stranice kako bismo pružali bolju uslugu našim korisnicima.
Recipients of personal data	**Primaoci podataka o ličnosti**
Your personal data may be disclosed to third parties – the so-called recipients of personal data. Apart from governmental bodies and institutions to which the controller has legal obligations to disclose personal data, such recipients of personal data may also be companies, part of GTC Group, which are based in the European Union.	Vaši podaci o ličnosti mogu biti dostavljeni trećim licima – takozvanim primaocima podataka o ličnosti. Pored državnih organa i institucija kojima je Rukovalac po zakonu dužan da dostavi podatke o ličnosti, primaoci podataka o ličnosti mogu biti i privredna društva koja su deo GTC Group i čije je sedište u Evropskoj uniji.
Except the cases above, your personal data may be provided to other persons – controllers/ processors outside our team. For example, advertising agencies, marketing experts and business partners, hosting providers in connection with the legitimate interests of the controller.	Osim u navedenim slučajevima, Vaši podaci o ličnosti mogu biti dostavljeni i drugim licima – rukovaocima/obrađivačima van našeg tima. Na primer, reklamnim agencijama, marketinškim stručnjacima i poslovnim partnerima, kao i pružaocima usluga hostinga, u vezi sa legitimnim interesima Rukovaoca.
Disclosure of your personal data to third parties fully complies with the requirements of the LPDP. The recipients of your personal data may be persons in respect of whom there is a statutory obligation for the controller to disclose it, for example, the Commissioner for Information of Public Importance and Protection of Personal Data, judicial and enforcement authorities, etc.	Dostavljanje Vaših podataka o ličnosti trećim licima u potpunosti je u skladu sa zahtevima ZZPL. Primaoci Vaših podataka o ličnosti mogu biti lica prema kojima Rukovalac ima zakonsku obavezu dostavljanja podataka, na primer Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti, pravosudni organi i organi nadležni za izvršenje i sprovođenje zakona i dr.
Your personal data may be transferred to countries outside the Republic of Serbia, including entities located outside the Republic of Serbia where necessary for the operation of the Controller's international business activities. Where such transfers take place, they will be carried out in accordance with the requirements of the Serbian Law on	Vaši podaci o ličnosti mogu biti preneti u države van Republike Srbije, uključujući subjekte sa sedištem van Republike Srbije, kada je to neophodno za obavljanje međunarodnih poslovnih aktivnosti Rukovaoca. Kada do takvog prenosa dolazi, on će se vršiti u skladu sa zahtevima Zakona o zaštiti podataka o ličnosti Republike Srbije i uz

Personal Data Protection and subject to appropriate safeguards for the protection of personal data. In particular, transfers may be based on a decision establishing an adequate level of protection in the recipient country, appropriate safeguards provided in accordance with the law, or other legal grounds for international data transfers as prescribed by the Serbian Law on Personal Data Protection (Articles 64-69 of the Serbian Law on Personal Data Protection).	primenu odgovarajućih mera zaštite podataka o ličnosti. Prenos se naročito može zasnivati na odluci kojom se utvrđuje primeren nivo zaštite u državi primaoca, na odgovarajućim merama zaštite preduzetim u skladu sa zakonom, ili na drugim pravnim osnovima za iznošenje podataka o ličnosti iz Republike Srbije propisanim Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti (čl. 64–69. Zakona o zaštiti podataka o ličnosti).
Cookies	***Kolačići***
Certain technologies, called "cookies," can be used to provide tailored information from a website. A cookie is an element of data that a website can send to your browser, which your browser may then store on your system. Some pages on our site use cookies that assist you in navigating and using the site, for example, to help you access secure areas or use a shopping cart. Ada Mall may set these types of cookies without requesting your consent.	*Određene tehnologije poznate pod nazivom "kolačići" (engl. cookies) mogu da se koriste za pružanje prilagođenih informacija putem Internet stranice. Kolačić je podatak koji Internet stranica može da pošalje Vašem pretraživaču i koji se putem Vašeg pretraživača može smestiti u Vaš sistem. Neke stranice na našoj Internet stranici koriste kolačiće koji Vam pomažu u pronalaženju i korišćenju Internet stranice, na primer da Vam pomognu da pristupite obezbeđenim delovima ili da koristite korpu za kupovinu. Ada Mall može podesiti ove vrste kolačića bez zahtevanja Vašeg pristanka.*
Other pages on the site may set cookies to collect aggregate usage information that we use to improve how the site works. Cookies may also be used on our site to remember certain choices you make, such as your geographical region, your username, or other personalization or customization. We use these cookies to improve your user experience so we can better serve you when you return to our site. Ada Mall will consider your use of the Web site as your consent for Ada Mall to set these types of cookies.	*Na nekim stranicama naše Internet stranice mogu da se koriste kolačići za prikupljanje zbirnih statističkih podataka o korišćenju kojima se služimo radi poboljšanja funkcionisanja Internet stranice. Kolačići na našoj Internet stranici se mogu koristiti i u cilju da se zapamte Vaši izbori, kao što je Vaše geografsko područje, Vaše korisničko ime i druge personalizacije ili prilagođavanja. Koristimo ove kolačiće kako bismo poboljšali Vaše iskustvo kao korisnika i kako bismo Vas bolje uslužili prilikom Vašeg povratka na Internet stranicu. Za postavljanje takvih*

	kolačića nije potrebna Vaša posebna saglasnost i smatra se da korišćenjem Internet stranice pristajete da Ada Mall postavi kolačiće ove vrste.
Ada Mall may work with select third-party partners who set cookies to serve you Ada Mall - related content, including Ada Mall advertisements, on their sites or elsewhere on the Internet, based on your prior visits to our site. Ada Mall also sets cookies that look at your preferences when you use the website so that Ada Mall may offer you tailored marketing collateral, such as whitepapers, that you may be interested in. You may need to enable use of these kinds of cookies via the mechanism provided by Ada Mall for these cookies to work. You can set your browser to notify you when you receive a cookie, giving you the chance to decide whether to accept it. By using our website, you agree that we can place these types of cookies on your system. For more information, please refer to user information provided with your Web browser. At any time, you have option to reject such "advertising" cookies, i.e. participating in so called "behavioral" advertising, i.e. marketing. To learn more about behavioral advertising, visit the Network Advertising Initiative website or Digital Advertising Alliance website (available in English). Please note that if you disable cookies, some site functionality may be limited.	*Ada Mall može da sarađuje s odabranim trećim licima, odnosno poslovnim partnerima, koji postavljaju kolačiće kako bi Vam se na njihovim internet stranicama ili drugde na internetu prikazivali sadržaji povezani s Ada Mall, uključujući oglase Ada Mall-a, na temelju Vaših prethodnih poseta našoj Internet stranici. Ada Mall takođe postavlja kolačiće koji registruju Vaše preferencije kada koristite Internet stranicu kako bi Ada Mall mogao da Vam ponudi prilagođene marketinške materijale koji bi mogli da Vas zanimaju. Kako bi ti kolačići funkcionisali, možda ćete morati da omogućite korišćenje tih vrsta kolačića pomoću mehanizma koji pruža Ada Mall. Možete na svom pretraživaču da odaberete mogućnost da Vas obaveštavamo o prijemu kolačića, kako biste mogli da odlučite da li želite da ga prihvatite. Korišćenjem naše Internet stranice, saglašavate se da možemo postaviti ovu vrstu kolačića na Vaš sistem. Za više informacija pogledajte korisničke informacije na svom internet pretraživaču. U svakom trenutku imate mogućnost da odbijete primanje takvih "oglasnih" kolačića, odnosno učestvovanje u takozvanom "bihejvioralnom" oglašavanju, odnosno marketingu. Više informacija o bihejvioralnom oglašavanju dostupno je na engleskom jeziku na sledećim Internet stranicama: Network Advertising Initiative ili Digital Advertising Alliance. Molimo imajte u vidu da onemogućavanjem kolačića, neke opcije Internet stranice mogu biti ograničene.*
Web Beacons	***"Pratilice"***

Some of our sites and HTML-formatted e-mail use Web beacons in conjunction with cookies to compile aggregate statistics about website usage. A Web beacon is an electronic image, called a single-pixel (1x1) or clear GIF. Web beacons can recognize certain types of information on a visitor's computer, such as a visitor's cookie number, time and date of a page view and a description of the page where the Web beacon is placed. You may render some Web beacons unusable by rejecting their associated cookies.	*Neke od naših Internet stranica i e-pošte u HTML formatu mogu koristiti veb-signale u kombinaciji sa kolačićima kako bi sakupili zbirne statistike o upotrebi Internet stranice. "Pratilica" je elektronska slika, nazvana jednopikselnim (1x1) ili čisto GIF. "Pratilice" mogu prepoznati određene vrste informacija na računaru posetioca, kao što je broj kolačića kod posetioca, vreme i datum prikaza stranice i opis stranice na kojoj je smeštena "pratilica". Neke "pratilice" možete učiniti neupotrebljivim odbacivanjem povezanih kolačića.*
Personalized URL Links and Personalized Message Content	***Personalizovani URL linkovi i personalizovane poruke***
Occasionally, we may create and publish a unique web URL link for certain visitors. If you visit one of these sites, you may find forms that are already filled out with your name, or other types of information you have previously indicated an interest in, based on information you have given us before. We may also personalize the content of newsletters, e-mail offers, invitations, or Ada Mall advertisements served to you on our third-party partners' websites, based on topics in which you have previously indicated an interest. We collect information about how you consume this type of personalized information in order to help us provide you with other information that is better tailored to your interests. If you choose to visit one of these personalized web URL links, you are agreeing to allow Ada Mall to collect information about your visits and also to associate that information with other information about you and your relationship with Ada Mall. If you do not wish your information to be used in this way, do not accept the invitation to visit these sites.	*Povremeno možemo da napravimo i objavimo posebne URL linkove za određene posetioce. Ukoliko posetite neku od takvih Internet stranica, možete da naiđete na obrasce koji će biti već popunjeni, odnosno sadržaće Vaše ime i prezime ili druge vrste informacija za koje ste prethodno naznačili da Vas zanimaju, na osnovu podataka koje ste nam prethodno pružili. Takođe, možemo personalizovati sadržaj newslettera, ponude koje se šalju e-poštom, pozivnice ili oglase Ada Mall koji Vam se prikazuju na Internet stranicama trećih lica koja su naši poslovni partneri, uzimajući u obzir teme za koje ste prethodno pokazali interesovanje. Prikupljamo informacije o tome na koji način koristite tu vrstu personalizovanih informacija kako bismo mogli da Vam pružimo druge informacije bolje prilagođene Vašim interesima. Ukoliko posetite neku od takvih Internet stranica putem personalizovanih URL linkova, dajete Ada Mall saglasnost da prikuplja podatke o Vašim posetama i da te podatke povezuje s drugim podacima o Vama i Vašem odnosu s Ada Mall. Ukoliko ne želite da se Vaši podaci koriste na taj način, nemojte*

	da posećujete takve Internet stranice putem personalizovanih URL linkova.
Other Technologies	***Druge tehnologije***
We may use other technologies to capture specific data, such as the pages you view, the items you download, the links you click, your access times, and your Internet Protocol (IP) address, domain name, and system configurations and settings, to help us understand how you use Ada Mall -affiliated technologies, to serve you relevant content, and to assist you with questions you may have regarding our products and/or services. If you decided that you want to fine-tune the information that Ada Mall is providing to you, we invite you to update your Ada Mall.	*Možemo da koristimo druge tehnologije kako bismo prikupljali određene podatke, kao što su Internet stranice koje pregledate, sadržaji koje preuzimate, linkovi kojima pristupate, vreme pristupa, vaša IP adresa, naziv domena te sistemske konfiguracije i postavke, kako bismo saznali više o načinu na koji koristite tehnologije povezane s Ada Mall-om, kako bismo Vam pružili odgovarajuće sadržaje i odgovorili na Vaša pitanja o našim proizvodima i/ili uslugama. Ako ste odlučili da prilagodite informacije koje Vam Ada Mall pruža, pozivamo Vas da ažurirate svoj profil na Ada Mall Internet stranici.*
Ada Mall may use your personal information in justified reasons to:	*Ada Mall može da koristi Vaše lične podatke u sledeće opravdane svrhe:*
▪ *fulfill subscription requests, orders for software and services made online and to provide other information you request*	▪ *ispunjenje zahteva za pretplatu, naručivanje softwera i pružanje usluga online, te pružanje drugih informacija koje zatražite*
▪ *make the website easier for you to use;*	▪ *jednostavnije korišćenje Internet stranice;*
▪ *help us customize content most relevant to your interests;*	▪ *prilagođavanje sadržaja Vašim interesima;*
▪ *notify you about important news concerning Ada Mall;*	▪ *obaveštenja o važnim novostima o Ada Mall-u;*
▪ *notify you of new products and services, product updates, technical support issues, events and special offers we think you may be interested in;*	▪ *obaveštenja o novim proizvodima i uslugama, ažuriranjima proizvoda, pitanjima tehničke podrške, događanjima i posebnim ponudama za koje smatramo da bi mogli da Vas zanimaju;*
▪ *promote our products and services on our website and third-party partners' websites;*	▪ *promocija naših proizvoda i usluga na našoj Internet stranici, te na Internet stranicama trećih lica koja su naši poslovni partneri;*

▪ *prevent and detect fraud or other prohibited or illegal activity;*	▪ *sprečavanje i otkrivanje prevara ili drugih nezakonitih ili zabranjenih radnji;*
▪ *protect the security and integrity of the website.*	▪ *zaštita sigurnosti i integriteta Internet stranice.*
We do analyze some of our Web services such as registrations, demos, downloads, and e-mail responses at the individual level in order to improve the quality of those offerings and to better tailor our marketing to our customers' needs.	*Pojedinačno analiziramo neke od naših Internet usluga, kao što su registracije, probne verzije, preuzimanja i odgovori na e-poruke na pojedinačnom nivou kako bismo poboljšali kvalitet tih ponuda, te kako bismo bolje prilagodili naše marketinške aktivnosti potrebama naših korisnika.*
How We Share Your Information	***Kako delimo Vaše podatke o ličnosti***
We may share the personal data you provide with our affiliates - other GTC entities and/or business partners for purposes related to those described above. We will not sell, rent or lease to others your personal information. Ada Mall reserves the right to disclose any and all pertinent information to law enforcement or other governmental officials, if obliged so by the law.	*Lične podatke koje nam dostavite možemo da razmenimo sa našim povezanim društvima - članovima grupe kompanija u okviru GTC grupe i/ili našim poslovnim partnerima u svrhe povezane s gore opisanim svrhama. Nećemo prodavati ili iznajmljivati Vaše lične podatke trećem licu. Ada Mall može po zakonu da bude dužan da u određenim okolnostima otkrije Vaše lične podatke nadležnim organima, uključujući organima za vođenje krivičnog gonjenja.*
Choice / Opt-Out	***Izbor / Odjava odnosno povlačenje saglasnosti***
Ada Mall offers you the choice of receiving different types of communication and information related to our company, products and services. You may subscribe to e-newsletters or other publications (if available); you may also elect to receive marketing communications and other special offers from us via e-mail. If at any time you would like to change your communication preferences, please send us information on contact data as prescribed below. You may also access and	*Ada Mall Vam nudi izbor primanja različitih vrsta komunikacija i informacija o našem privrednom društvu, proizvodima i uslugama. Ukoliko je takva opcija dostupna Vi možete da se pretplatite za primanje newslettera ili drugih publikacija; takođe možete da izaberete mogućnost da Vam šaljemo marketinške poruke i druge posebne ponude putem e-pošte. Ukoliko u bilo kom trenutku poželite da promenite podešavanja koja se odnose na komunikaciju sa Vama, molimo da nas obavestite o kontakt podacima kako je dole navedeno. Možete takođe da pristupite i*

manage your preferences from your Ada Mall Profile page.	*upravljate Vašim preferencijama i sa Vaše Ada Mall profilne stranice.*
Our Commitment to Data Security	***Naša posvećenost bezbednosti podataka o ličnosti***
Ada Mall is concerned about the security of your information in accordance with the GDPR and other data protection regulation in force in the Republic of Serbia. To prevent unauthorized access or disclosure, to maintain data accuracy, and to ensure the appropriate use of information, we have put in place reasonable physical, electronic, and managerial procedures to safeguard and secure the information we collect online.	*Ada Mall se brine o sigurnosti Vaših ličnih podataka u skladu sa obavezama propisanim GDPR regulativom i drugim važećim pravnim propisima u Republici Srbiji. U svrhu sprečavanja neovlašćenog pristupa ili otkrivanja, za potrebe očuvanja tačnosti podataka i obezbeđivanja primerenog korišćenja podataka, sprovodimo razumne tehničke, elektronske i organizacijske zaštitne mere i postupke kako bismo očuvali sigurnost ličnih podataka koje obrađujemo.*
External Links	***Spoljne veze***
Links to third-party websites from this website are provided solely as a convenience to you. If you use these links, you will leave this site. We have not reviewed these third-party sites and do not control them. Ada Mall does not assume responsibility for any of these sites, their content, or their privacy policies. Ada Mall does not endorse or make any representations about them or any information, software or other products or materials found there, or any results that may be obtained from using them. If you decide to access any of the third-party sites linked to this site, you do so at your own risk.	*Veze sa Internet stranicama trećih lica koje mogu da budu dostupne putem naše Internet stranice, omogućene su samo zbog Vaše udobnosti. Klikom na te veze napustićete našu Internet stranicu. Ne pregledamo Internet stranice trećih lica, niti njima upravljamo. Ada Mall ne odgovara ni za jednu od takvih Internet stranica, njihov sadržaj ili njihova pravila o zaštiti privatnosti. Ada Mall ne podržava i ne daje nikakve garancije u odnosu na takve Internet stranice trećih lica, kao ni u odnosu na informacije, softver ili druge proizvode ili materijale koje na njima možete da pronađete, kao ni za rezultate njihovog korišćenja. Ukoliko odlučite da pristupite bilo kojoj od Internet stranica trećih lica povezanih s ovom Internet stranicom, to činite na sopstveni rizik.*
Loyalty Program	***Program Lojalnosti***
Ada Mall may also collect your personal data through Ada Mall Loyalty Program, all in accordance with the separate privacy policy. Privacy policy available at	*Ada Mall može prikupljati i vaše podatke o ličnosti kroz Ada Mall program lojalnosti, a sve u skladu sa posebnom politikom privatnosti. Na obradu podataka o ličnosti prikupljenih*

https://adamall.com/loyalty/assets/files/sr/privacy.pdf shall be applicable to processing of the personal data collected through Ada Mall Loyalty Program (unless otherwise provided therein).	*kroz Ada Mall program lojalnosti primenjuje se politika privatnosti koja se nalazi na https://adamall.com/loyalty/assets/files/sr/privacy.pdf (osim ukoliko je drugačije predviđeno u toj politici privatnosti).*
Your rights	***Vaša prava***
You have the following rights:	Imate sledeća prava:
- the right to obtain information regarding the processing of your personal data and the right of access to your personal data, including obtaining a copy of the data being processed (Articles 26 and 27 of the LPDP);	- pravo na obaveštenje o obradi Vaših podataka o ličnosti i pravo na pristup Vašim podacima o ličnosti, uključujući pravo na dobijanje kopije podataka koji se obrađuju (čl. 26. i 27. ZZPL);
- the right to rectification of inaccurate personal data and to have incomplete personal data completed (Article 29 of the LPDP);	- pravo na ispravku netačnih podataka o ličnosti i na dopunu nepotpunih podataka o ličnosti (član 29. ZZPL);
- the right to erasure of your personal data in the cases provided by law (Article 30 of the LPDP);	- pravo na brisanje Vaših podataka o ličnosti u slučajevima predviđenim zakonom (član 30. ZZPL);
- the right to restriction of processing of your personal data in the cases provided by law (Article 31 of the LPDP);	- pravo na ograničenje obrade Vaših podataka o ličnosti u slučajevima predviđenim zakonom (član 31. ZZPL);
- the right to receive the personal data concerning you in a structured, commonly used and machine-readable format and to transmit those data to another controller, where the processing is based on your consent or on a contract and is carried out by automated means (Article 36 of the LPDP);	- pravo na prenosivost podataka, odnosno pravo da podatke o ličnosti koji se odnose na Vas primite u strukturisanom, uobičajeno korišćenom i elektronski čitljivom formatu i da ih prenesete drugom rukovaocu, ako se obrada zasniva na Vašem pristanku ili na ugovoru i vrši se automatizovano (član 36. ZZPL);
- the right to object to the processing of your personal data where the processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Controller (Article 37 of the LPDP);	- pravo na prigovor na obradu Vaših podataka o ličnosti kada je obrada neophodna radi ostvarivanja legitimnih interesa Rukovaoca (član 37. ZZPL);

- where the processing of personal data is based on your consent, the right to withdraw your consent at any time, without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal. You may withdraw your consent by contacting us using the contact details provided above (Article 15(3) of the LPDP).	- ako se obrada podataka o ličnosti zasniva na Vašem pristanku, pravo da pristanak opozovete u bilo kom trenutku, bez uticaja na dopuštenost obrade na osnovu pristanka pre opoziva. Pristanak možete opozvati obraćanjem nama putem kontakt podataka navedenih iznad (član 15. stav 3. ZZPL).
Right to file a complaint	**Pravo na podnošenje pritužbe**
If you find that the processing of your personal data by the Data controller violates the provisions of the LPDP, you have the right to lodge a complaint with the supervisory authority, i.e. the Commissioner for Information of Public Importance and Protection of Personal Data with its registered office in Belgrade, who can be contacted in the following ways:	Ako smatrate da obrada Vaših podataka o ličnosti od strane Rukovaoca predstavlja povredu odredaba ZZPL, imate pravo da podnesete pritužbu nadzornom organu, odnosno Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti, sa sedištem u Beogradu, kome se možete obratiti na sledeće načine:
- by post to the address of the registered office; *- via the electronic inbox available at https://poverenik.rs/kontakt/;* *- by phone: +381 11 3408 900.*	- poštom, na adresu sedišta; - putem elektronskog sandučeta dostupnog na https://poverenik.rs/kontakt/; - telefonom: +381 11 3408 900.
Changes to this Policy	***Izmene ove Politike***
If there are updates to the terms of Ada Mall's online Privacy Statement, we will post those changes here along with the revision date (as of which the last updated version of the Privacy Statement shall apply) so that you will always know what information we collect online, how we use it, and what choices you have.	*Sve izmene i/ili dopune ove Politike biće objavljene na našoj Internet stranici uz naznaku datuma poslednje izmene u njenom zaglavlju, a od kog će se primenjivati poslednja ažurirana verzija Politike, tako da uvek znate koje podatke prikupljamo online, kako ih koristimo i koje izbore imate.*
How to Contact Us	***Kontakt podaci***
Should you have comments, objections or questions related to the process of your personal data, i.e. enjoying any of your rights in	*Sva pitanja, zahteve, prigovore i druga saopštenja u vezi sa našom obradom Vaših ličnih podataka, odnosno ostvarivanjem Vaših*

connection therewith, you may e-mail us at: adamall@gtcserbia.com.	*prava s tim u vezi možete nam uputiti na adresu e-pošte: adamall@gtcgroup.com.*